L'Archevêque Janssens exposé à l'église Ste Marie.

[*De notre édition de mardi*].

# L'église Ste-Marie

TRANSFORMÉE EN

# CHAPELLE ARDENTE.

## DIX MILLE PERSONNES,

Appartenant à tous les cultes,

Vont contempler une dernière fois

LES TRAITS DE CELUI QUI FUT

## Le plus digne des prélats,

*LE PLUS*

## Humble et le meilleur des hommes,

*LA CÉRÉMONIE DE CE JOUR.*

*Les funérailles de demain.*

Nous avons dit dans notre dernier numéro que la mort de l'archevêque Janssens mettait en deuil la Nouvelle Orléans, sachant en quelle haute estime le tenait toute notre population. C'est hier qu'il a été possible de constater les regrets profonds, les regrets universels que cause la mort de l'homme qui fut un modèle de prêtre, une des lumières de l'épiscopat aux Etats-Unis.

Nul n'a fait plus de bien que monseigneur Janssens, nul n'a eu une existence plus utile, mieux remplie. Aussi, descend-il dans la tombe entouré du respect, de la vénération de ses prêtres dont il était l'ami, le père; de l'amour de tous les catholiques fervents ou indifférents parmi lesquels il ne comptait que des admirateurs; de la douleur des pauvres honteux à qui il rendait, dans l'ombre, dans le silence, des services inappréciables; des respects des libres-penseurs qui, toujours, ont rendu justice à ses talents, à sa libéralité, à ses vertus; de l'estime même de ceux qui prêchaient et pratiquaient une autre religion que la sienne, et qu'il forçait à s'incliner devant l'ardente sincérité de sa foi, la toute-puissante logique avec laquelle il savait la défendre; des regrets enfin de tous les gens du pays qui reconnaissaient hautement, en cet étranger de naissance, un de leurs plus dévoués, de leurs plus grands citoyens.

On se souvient de la situation voisine de la gêne, plus même.... de notre diocèse quand l'archevêque Janssens y fut appelé Ce sont ses rares aptitudes administratives qui lui valurent cet archiépiscopat sur lequel il devait jeter un si grand lustre.

Le corps du saint homme est resté toute la journée d'hier exposé à la vue de la foule. A 8 heures le matin, une grand'messe a été chantée; le Rev. P. Prim y officiant avec le Rev. P. Laforest, comme diacre, et le Rev. P. Ayres, comme sous-diacre.

La nuit précédente, le mort avait été gardé par la société de Saint-Vincent de Paul, et la société du Saint-Esprit.

Tous les orphelinats de la ville ont fait le pieux pélerinage. De grand matin, filles et garçons qui avaient fait leur Première Communion à l'église de la Trinité, sont allés sous la conduite du Rév. P. Beckmeyer.

Le R. P. Bogaerts, vicaire-général, a été fort occupé toute la dernière journée. Il reçoit les télégrammes des prélats lui annonçant leur arrivée en ville; et c'est à lui qu'incombe le devoir de leur pourvoir un logement.

Les évêques qui ont fait part de leur intention d'assister aux funérailles sont: Forest, de San Antonio; Verdaguer, de Laredo; Fitzgerald, de Little Rock; Heslin, de Natchez; Dunne, de Dallas; Vandemyer, de Richmond; McCloskey, de Louisville; McQuade, de Rochester. Mgr Allen, de la Mobile, s'y fera représenter par son vicaire-général.

Les RR. Lavaquerie, Elby, Pufier, sont arrivés hier. Mgr Montes de Oca a envoyé un télégramme de condoléance.

### A l'Archevêché hier soir.

Le comité Exécutif s'est réuni hier soir à 8 heures, sous la présidence de M. Paul Capdevielle.

Le comité chargé d'engager les services de plusieurs corps de musiciens a annoncé qu'il s'était entendu avec les corps de musiciens suivants:

Washington Artillery, Screwmen, Field Artillery, 6me Bataillon, 3me Bataillon. Une somme de 300 dollars a été allouée pour la musique.

Une lettre de condoléance de M. C. D. Wyman est lue. M. Wyman est gérant du chemin de fer City & L. R.R., et il met ses chars au service du comité, le cas échéant.

M. Chas Théard, président du comité d'invitation, a dit que le R. P. Bogaerts s'était chargé de faire imprimer les cartes voulues.

Le Rév. Mignot a fait observer à M. Théard qu'il est d'usage de laisser à chaque propriétaire de banc deux sièges. Il en a été ainsi décidé.

Le gouverneur de l'Etat a été invité par télégraphe à assister aux funérailles; son état-major aussi Deux cents invitations ont été envoyées à tous les officiers d'Etat et de Ville, juges des cours civiles, conseillers municipaux, ainsi qu'aux consuls.

Le comité de Finances a, par l'organe de son président, annoncé qu'il s'occupait de recueillir des dons.

Le comité des Décorations, présidé par M. Jos. Pilié, a fait un rapport disant qu'il avait confié à M. Betat le soin de décorer la façade et l'intérieur de l'église.

Il a été décidé que les orphelins ne feraient pas partie du cortège funèbre; qu'ils se tiendraient au coin des rues Remparts et Esplanade.

MM. Stanton et Leake font savoir que les chemins de fer ont tous réduit de moitié leurs prix de transport afin de permettre aux gens qui le désirent, d'assister aux funérailles.

Le chef de la sûreté fournira un nombre suffisant d'agents de police pour empêcher l'encombrement devant la Cathédrale St-Louis et pour marcher en tête du cortège.

Les arbustes, la verdure qui se remarquent déjà sous la grande nef, y ont été placés par M. E Pons. Plus de trois mille yardes d'étoffes noire, blanche, jaune et violette ont été employées aux décorations.

M. Paoletti a offert les services de son orchestre pour des exécutions dans l'église mercredi.

Dimanche dernier, le R. P. Joseph Thébault, dont le dévouement a été grand pour l'archevêque, n'a pas voulu que celui-ci descendit dans la tombe sans le faire photographier tel qu'il était enseveli.

Il a donc prié Mr. Emile Rivoire, le photographe bien connu, de venir prendre plusieurs clichés, c'est un de ceux-là que l'*Abeille* met aujourd'hui sous les yeux de ses lecteurs, grâce à l'obligeance de Mr Rivoire.

Hier, c'était un autre désir qui venait au Père Thébault: de faire prendre une empreinte des traits du défunt; et bientôt après, l'église était vidée, et l'artiste, M. Bablet, moulait la face du mort.

Dans presque toutes les églises de la ville, des prières et des messes ont été dites hier pour l'archevêque. A St-Maurice, le Rev. P. Aveilhé a chanté une grand'messe à laquelle assistaient tous ses paroissiens. Il avait à ses côtés, comme diacre, le Rev. P. Desnoyelles; comme sous-diacre, le Rev. P. Culemann.

Le glas s'est fait entendre toute la journée à de courts intervalles. C'est par milliers que sont passées devant nos bureaux les personnes se rendant à l'église où repose l'archevêque.

Rappelons que le cortège, dont on lira la composition dans une autre partie du journal, parcourra l'itinéraire suivant; Chartres, de l'Archevêché, à la rue Esplanade; d'Esplanade à Remparts; à Canal, à Chartres, à la Cathédrale.

[*De notre édition de mercredi*].

# TRANSLATION

## DES RESTES MORTELS

—DE—

## L'ARCHEVÊQUE JANSSENS,

DE L'ÉGLISE STE-MARIE

—A—

## La Cathédrale St-Louis

Un imposant cortège d'Ecclésiastiques et de Laïques.

LE CIVIL ET LE MILITAIRE.

**Les dernières cérémonies des grandes funérailles**

*QUE LA POPULATION DE LA NOUVELLE-ORLÉANS*

FAIT A UN PRINCE DE L'ÉGLISE CATHOLIQUE.

La journée d'hier a été morne, triste, non seulement à cause du deuil où la mort d'un haut dignitaire de l'Eglise catholique a plongé notre communauté entière; mais à cause des nuages qui sans cesse s'amoncelaient, obscurcissaient l'horizon.

C'est par milliers hier encore que les pèlerinages se sont faits à l'archevêché où reposait toujours l'illustre défunt.

A 8 heures du matin, une grand'messe a été célébrée; le P. J. Thébault y officiait ayant à ses côtés, comme diacre, le R. Aug. Thébault et comme sous-diacre, le R. Prim.

Immédiatement après la messe, on s'est occupé des préparatifs de la cérémonie du soir, c'est-à-dire de la translation des restes d'une église à l'autre.

Pendant la journée, il est arrivé des campagnes un grand nombre de prêtres.

Deux couronnes superbes ont été envoyées par les Sœurs du Bon Pasteur, couronnes faites de fleurs artificielles et de feuilles de lauriers, et nouées par un ruban cerise sur lequel se lisait l'inscription: "De la part des Sœurs du Bon Pasteur."

A mesure que l'heure avançait, le ciel devenait plus menaçant; tant et tant, qu'il a été question pendant un moment de renvoyer la cérémonie du soir au lendemain.

M. PAUL CAPDEVIELLE.

Président du Comité Exécutif.

A deux heures, MM. Paul Capdevielle, W. G. Vincent, Jos. Pilié, Jos. Buckley, Thos. G. Rapier et autres du Comité Exécutif se sont consultés et n'ont pas modifié le programme, convaincus qu'il ne pleuvrait pas.

Une demi-heure avant la cérémonie, L. Raoul Bonnot à qui avaient été confiés certains préparatifs des funérailles, a fait apporter auprès du catafalque le cercueil.

La foule était considérable dans l'église à ce moment et aux abords; un cordon d'agents de police maintenait l'ordre dans la rue, à l'entrée du temple.

### LES VÊPRES.

Les vêpres ont été chantées à 4 heures par le T. Rév. Vande Vyer, évêque de Richmond. Au moment où l'orgue entonnait un prélude d'une pénétrante tristesse, l'évêque de Richmond entrait dans le sanctuaire suivi des Revs. de Laval, diacre; Ferle, sous-diacre: Lambert, maître de cérémonies et de deux jésuites comme acolytes.

Presque tous les prêtres des campagnes et de la ville assistaient à la cérémonie en surplis. Après le chant des Psaumes de la Pénitence et le "De Profundis," par des voix d'hommes, le défunt a été placé dans son cercueil en métal garni de satin noir. Les RR. Thebault et Prim, dès que le couvercle a été vissé, sont venus y déposer les habits pontificaux de l'archevêque.

Les porteurs MM.
Rév. A Janssens,
Paul Capdevielle,
T et J. Semmes,
John W. Fairfax,
Thos. G. Rapier,
Geo. B. D'Aquin,
Lawrence Fabacher,
Frank McGloin,
James D Coleman,

se sont avancés et ont pris le cercueil qu'ils ont placé dans le superbe char funèbre que M. Bonnot avait décoré avec une simplicité et une richesse de bon goût.

Le cortège s'est alors formé dans l'ordre suivant:

Gén. W J Vincent, Grand Marshal.

AIDES.

| | |
|---|---|
| Raoul Vallon, | Wm H Byrne, |
| E J Kursheedt, | John Dymond, |
| H J De la Vergne, | Gén Jas Glynn, Jr |
| Frank Barker, | Henry Denègre, |
| Thos J Stanton, | Geo W Nott, |
| Hunter Leake, | Col J B Levere, |
| W J Behan, | Walter H Cook. |

MUSIQUE.

PREMIÈRE DIVISION

Major Wm C Dufour, Marshall

Capt K L Favrot — Capt J Numa Roussel
" E J Dufour — " Adolphe Rocquet
" Geo Enas — Lieut Ed Jurgiewitz
L'ent J G Cura'o — " Carl C Friedricks
" R Spangenberg — Capt Joe M Fornaris

Escorte militaire de la Louisiana State National Guards.
Co. B. La Field Artillery, Capt Ed. Uter.
Co. B 8e Bataillon, A. Roquette.
Div. D. 1er Naval Bataillon, Lt Wallace Bostica.
Cie C 7me Bataillon, Capt. J. Cabire.
United Confederate Veterans:
Camp No 1—Army of Northern Virginia.
Camp No 2—Army of Tennessee.
Camp No 9—U. C Cavalry Ass'n.
Camp No 15—W. Artillery Camp.
Camp No 16—Camp Henry St Paul.
Musique.
L'acolytes.
Le Révérend Clergé.
Prélats.

Char funèbre.

Porteurs.
Voiture occupée par les RR. PP. Thébault et Prim.

SECONDE DIVISION.

Bande de musique.

Jos A Hincks, marshal; Felix J Puig, Arthur McQuick, Lamar C. Quintero, A W Flemming, Ulysse Marmon, John Robin, John T Gibbons Jr, Léon Villeré John St Paul Fernand Landumiey, Magnus Pedersen, Louis D Legardo, John Lagarde.

Catholic Knights of America.
Catholic Winter School
Ancient Order of Hibernian.
Pelican Mutual Ben Ass'n
Association de bienfaisance St-Joseph, association de bienfaisance St Boniface, l'Union Française, association de bienfaisance du 4me district Ste-Marie Assomption, association de bienfaisance du 3me district St-John Berchmans, associations Cristoforo Colombo, Cetatenia San Antonio, Giovani Bersaglieri, Centesse Entellias, Mutua Beneficenza
Toutes les Associations Catholiques de Bienfaisance d'hommes sont cordialement invités à se joindre à la procession sans autre avis.

### A LA CATHÉDRALE

A six heures et quart, la tête du cortège arrivait à la cathédrale. Dès que le cercueil a franchi le portique, on a fermé les portes de l'église pour permettre aux porteurs de le placer à leur aise sur le catafalque.

La cérémonie ici a été très imposante encore; le célébrant était l'évêque Van de Vyver, assisté des RR. Harnais, diacre; Kerin sous-diacre; Reuter, maître des cérémonies; Blenk et Aveilhé, chantres des sets.

Le Très Révérend Père J. B. Bogaerts, vicaire-général et administrateur provisoire du diocèse est monté en chair et s'est exprimé en français comme suit, après avoir fait le signe de la croix:

La mort prématurée et inattendue du digne et saint prélat dont les restes mortels viennent d'être déposés ici, est une perte cruelle et irréparable pour l'Eglise. D'autres prélats, ses prédécesseurs, ont jeté un lustre sur l'archiépiscopat à la Nouvelle-Orléans, par leur science et leur vertus. Ils ont, par leurs actes, mérité l'admiration et les respects de tous.

Le zèle qu'ils ont deployé dans l'exercice de leur ministère pour le salut des âmes a été admirable; et leurs bienfaits sont inscrits en lettres d'or dans les annales de l'Eglise et dans les cœurs de tous les Louisianais. Mais je doute que jamais évêque ait mérité l'estime, l'affection de toute une population en aussi peu de temps que l'a fait celui que nous pleurons.

Nous l'avons vu à l'œuvre, et si nous avons pu apprécier le zèle qui l'animait, nous avons appris à l'aimer à cause de la pureté de son existence entière au service de son divin Maître.

Nous avions en lui un père affectueux et tendre; un guide éclairé et sûr.

Le peuple de la Louisiane, si remarquable par ses généreux élans et ses nobles aspirations, reconnaissait en lui le pasteur prêt à sacrifier sa vie pour son troupeau. Nul n'était plus accessible que lui par toutes les classes de la société. Toujours il se montrait empressé à sécher les larmes, à consoler les affligés.

Nul n'a travaillé plus activement, plus intelligemment à la propagation de sa religion, et au bien-être des créatures confiées à ses soins.

Le plus éclatant témoignage de ce que je viens d'avancer est, on en conviendra, la manifestation populaire qu'a motivée sa mort; est la douleur de tout ce peuple enfin.

L'imposant cortège qui vient de marcher derrière son cercueil a dit mieux que je ne pourrais le faire, en quelle haute appréciation étaient tenus ses talents, ses vertus.

L'épitaphe qu'il conviendrait le mieux de graver sur la pierre sous laquelle il va reposer, serait: "Il aima son peuple autant qu'il en fut aimé."

Je ne suis pas venu ici pour prononcer l'oraison funèbre de l'illustre prélat. J'ai voulu simplement me faire l'interprète des sentiments de profonds regrets du clergé. J'ai voulu au nom de mes frères en religion rendre hommage aux vertus de celui qui là, dort son dernier sommeil et que nous avons tous, je le répète, admiré, vénéré, aimé.

Nous caressions l'espoir de le conserver au milieu de nous bien des années encore; mais Dieu a jugé le moment venu pour l'appeler à lui, pour le faire jouir d'une félicité éternelle.

Le digne prélat ne redoutait pas la mort; mourir ici-bas, c'est naître là-haut, disait-il. Dieu lui demanda le sacrifice de sa vie, et il s'y résigna.

—"Il est doux de mourir!" disait-il au saint père Thébault, son chancelier, son ami dévoué.

Nous gardons l'espoir que l'archevêque veillera sur nous dans le ciel comme il l'a fait sur la terre. Mais n'omettons pas de prier pour lui.

Il faut être si pur pour se trouver en présence de Dieu. Donc nous tous qu'il a sagement conseillés, qu'il a consolés, prions pour lui. Nous tous prêtres, et vous laïques, prions pour le repos de son âme afin qu'au plus vite le ciel lui soit ouvert si déjà il ne l'est pas.

Quand le P. Bogaerts a eu terminé ses remarques bien pensées, vivement senties, quelques prières ont été dites et la cérémonie a été considérée close.

Les portes de la vaste église ont été ouvertes, à nouveau, et le public est venu encore en foule contempler les traits du mort.

### FLEURS ET COURONNES.

Nombre de personnes ont envoyé des fleurs et des couronnes; citons entr'autres: les Sœurs du Couvent Italien; Mme Joseph A. Hincks, un bouquet aux couleurs épiscopales, jaune et lilas, noué par un ruban rouge. Ce bouquet a été placé sur l'ancien fauteuil de l'archevêque; les Dames du Sanctuaire, un bouquet.

### LA CEREMONIE DE CE JOUR.

La plus belle messe de requiem du répertoire sera chantée, au cours de laquelle les musiciens du Prof. Phinney et du Prof. Paoletti se feront entendre.

A l'Elévation, l'orchestre de M. Paoletti exécutera le *Traumerai* de Schumann.

Quand le cercueil sera descendu dans la crypte, le même orchestre exécutera la marche funèbre de Chopin.

Les cérémonies seront comme suit:

Grand'messe de requiem — célébrant, T. R. Fitzgerald, évêque de Little Rock; assistants, T. R. Bogaerts, v. g.; T. R. P. Frain, sous-diacre—Rév. Mittelbroun.

Diacres d'honneur— R. R. Dubernard et Semple, S. J.

Maitre des cérémonies—R. Prim.

Porte-Croix—R. R. Englenick et Scott; acolytes, R. R. Rieter et Moïse.

*Ad librum*, Rev. Henrionnet.
*Ad baculum*, Rev. O'Reilly.
*Ad mitram*, Rev. Rev. Ehrhardt.
*Thuriféraire*, Rev. Droissart.

Le service d'aujourd'hui est le plus solennel de la lithurgie, celui qui se célèbre pour les plus hautes dignités: Pape, empereur, roi, cardinal, archevêque.

M. CHAS J. THEARD.

Mr Chas. J. Théard, en sa qualité de président du comité d'invitation a reçu du gouverneur de l'Etat le télégramme suivant:

"Je regrette que des devoirs officiels pressants se rattachant aux exercices de fin d'année de l'Université de l'Etat ne me permettent pas d'accepter votre invitation à assister aux funérailles de l'archevêque Francis Janssens.

Par sa mort, l'Etat perd un citoyen d'un caractère noble et élevé; l'Eglise un prélat éminent et distingué qui était justement aimé de tous ceux qui le connaissaient.

MURPHY J. FOSTER,
Gouverneur.

### NOTES ET INCIDENTS.

Dans la soirée, plusieurs couronnes et bouquets ont été reçus des personnes ou congrégations suivantes: Couvent de St-Joseph—rue St-Philippe, coin Galvez; inscription: "La mort l'a trouvé prêt."

Congrégation du "Temple Sinai" —"Gates of Heaven," etc.,—inscription: "In reverend admiration for the patriotic citizen, the single minded teacher, the noble hearted man."

Le char aux funérailles de l'Archevêque Janssens.